



## **La violencia es una enfermedad previsible**

Ningún Estado o individuo puede estar seguro en un mundo inseguro. Los valores de la no violencia, en las intenciones, en los pensamientos y en las prácticas, han pasado de una alternativa a una necesidad. Estos valores se expresan en su aplicación entre estados, grupos e individuos.

Estamos convencidos que la adhesión a los principios de la no violencia introducirá un orden mundial más civilizado y pacífico, en el que sistemas más justos y eficaces de gobernar, respetuosos de la dignidad humana y de la sacralidad de la vida puedan ser una realidad. Nuestras culturas, nuestras historias y nuestras vidas individuales están interrelacionadas y nuestras acciones son interdependientes. Hoy como nunca antes, creemos encontrarnos frente a una verdad: el nuestro es un destino común, un destino que será determinado por nuestras intenciones, decisiones y acciones de hoy.

Estamos firmemente convencidos que crear una cultura de la paz y de la no violencia, aun siendo un proceso largo y difícil, es un objetivo noble y necesario. Afirmar los principios enunciados en esta Carta es un paso de vital importancia, para garantizar la supervivencia y el desarrollo de la humanidad y lograr un mundo sin violencia.

Nosotros, Premios Nobel de la Paz y Organizaciones Nobel por la Paz,  
*Reafirmando* nuestro compromiso con la Declaración Universal de los Derechos Humanos,  
*Preocupados* de la necesidad de poner fin a la propagación de la violencia en todos los niveles de la sociedad y, sobre todo, a las amenazas que atentan a nivel global contra la humanidad,  
*Reafirmando* que la libertad de pensamiento y de expresión está en la raíz de la democracia y de la creatividad,  
*Reconociendo* que la violencia se manifiesta de muchas formas, como conflicto armado, ocupación militar, pobreza, explotación económica, destrucción del medioambiente y prejuicios basados en raza, religión, género u orientación sexual,  
*Notando* que el culto a la violencia, así como se expresa a través del entretenimiento comercializado, acostumbra a la aceptación de la misma como condición normal y admisible,

*Convencidos* de que la violencia causa el mayor daño a aquellos que son más débiles y vulnerables;

*Reparando* en que la paz no es solamente la ausencia de la violencia sino también la presencia de la justicia y el bienestar de la gente;

*Considerando* que un inadecuado reconocimiento, de parte de los Estados, de las diversidades étnicas, culturales y religiosas está en la raíz de mucha de la violencia que existe en el mundo,

*Reconociendo* la urgencia de desarrollar un planteo alternativo a la seguridad colectiva basado en un sistema en el que ningún país, o grupo de países, deba contar con las armas nucleares para la propia seguridad;

*Conscientes* de que el mundo necesita mecanismos globales eficientes y prácticas no violentas de prevención y resolución de conflictos, las cuales tienen mayor éxito cuando son adoptadas en la fase más precoz posible.

*Afirmando* que aquellos que tienen investiduras de poder tienen la mayor responsabilidad de poner fin a la violencia, donde sea que se manifieste y de prevenirla cada vez que sea posible,

*Convencidos* que los principios de la no violencia deben triunfar en todos los niveles de la sociedad, así como en las relaciones entre los Estados y las personas;

Llamamos a la comunidad internacional a promover el desarrollo de los siguientes principios:

**Primero:** En un mundo interdependiente, la prevención y el cese de los conflictos armados entre Estados y dentro de los Estados requiere una acción colectiva de parte de la comunidad internacional. El mejor modo de garantizar la seguridad de los estados individuales es avanzar en la seguridad global humana.

Esto requiere reforzar la capacidad de implementación de la ONU y de las organizaciones de cooperación regional.

**Segundo:** Para lograr un mundo sin violencia, los Estados deben respetar siempre el estado de derecho y honrar sus acuerdos jurídicos.

**Tercero:** Es esencial encaminarse sin más demoras hacia la eliminación universal y verificable de las armas nucleares y de otras armas de destrucción masiva. Los Estados que detentan tales armas deben dar pasos concretos hacia el desarme y adoptar un sistema de defensa que no se base en la disuasión nuclear. Al mismo tiempo los Estados deben empeñarse en consolidar un régimen de no proliferación nuclear, reforzando también verificaciones multilaterales, protegiendo el material nuclear y llevando adelante el desarme.

**Cuarto:** Para reducir la violencia en la sociedad, la producción y la venta de armas pequeñas y ligeras debe reducirse y ser rigurosamente controlada a nivel internacional, estatal, regional y local.

Además, debe existir una total y universal aplicación de los acuerdos internacionales en materia de desarme, como por ejemplo el Tratado para la Prohibición de Minas de 1997, y el sostén de nuevos esfuerzos dirigidos a eliminar el impacto de las armas indiscriminadas y activadas por las víctimas, como por ejemplo las explosivos en racimo. Es necesario que se instituya un Tratado de Comercio de Armas completo y efectivo.

**Quinto:** El terrorismo jamás puede tener justificación, porque la violencia genera violencia y porque ningún acto de terror contra las poblaciones civiles de ningún país puede ser perpetrado en nombre de ninguna causa. La lucha contra el terrorismo no puede, sin embargo, justificar la violación de los derechos humanos, del derecho humanitario internacional, de las normas de la sociedad civil y de la democracia.

**Sexto:** Poner fin a la violencia doméstica y en las familias exige el respeto incondicional de la igualdad, de la libertad, de la dignidad y de los derechos de las mujeres, de los hombres y de los niños, de parte de todos los individuos e instituciones del estado, de la religión y de la sociedad civil. Tales tutelas deben incorporarse a las leyes y a las convenciones locales e internacionales.

**Séptimo:** Cada individuo y Estado comparten la responsabilidad de prevenir la violencia contra los niños y los jóvenes, quienes representan nuestro futuro común y nuestro bien máspreciado. Todos ellos tienen derecho a una educación de alta calidad, el acceso a la asistencia sanitaria primaria, la seguridad personal, la tutela social, participación social plena y un entorno favorecedor que refuerce la no violencia como estilo de vida. La educación en la paz, la promoción de la no-violencia y el énfasis en la compasión como cualidad innata deben ser parte esencial de los programas educativos a todos los niveles.

**Octavo:** Prevenir los conflictos derivados del agotamiento de los recursos naturales y, en particular, de las fuentes de agua y de energía exige que los Estados desarrollen un rol activo e instituyan sistemas jurídicos y modelos dedicados a la protección del ambiente y a la contención de su consumo en base a la disponibilidad de los recursos y a las reales necesidades humanas.

**Noveno:** Llamamos a las Naciones Unidas y a sus Estados miembros a promover un reconocimiento significativo de las diversidades étnicas, culturales y religiosas. La regla de Oro de un mundo no violento es: "Trata a los demás como quisieras ser tratado".

**Décimo:** Los principales instrumentos políticos necesarios para forjar un mundo no violento son las instituciones democráticas eficaces y el diálogo basado en la dignidad, el conocimiento y el acuerdo, conducidos en el respeto del equilibrio entre las partes involucradas, y, donde sea apropiado, teniendo también presente los aspectos de la sociedad humana en su totalidad y del ambiente natural en que vive.

**Decimoprimer:** Todos los Estados, instituciones e individuos deben apoyar los esfuerzos por superar las desigualdades en la distribución de los recursos económicos y resolver grandes iniquidades que crean un terreno fértil para la violencia. La disparidad de condiciones de vida lleva inevitablemente a la falta de oportunidades, y en muchos casos, a la pérdida de esperanza.

**Decimosegundo:** La sociedad civil, incluso los defensores de los derechos humanos, los pacifistas y los activistas ambientales, debe ser reconocida y protegida como parte esencial para la construcción de un mundo no violento, así como todos los gobiernos deben servir a sus propios ciudadanos y no al contrario. Deben crearse las condiciones para permitir y alentar la participación de la sociedad civil, en particular de las mujeres, en los procesos políticos a nivel mundial, regional, nacional y local.

**Decimotercero:** Implementando los principios de esta Carta, nos dirigimos a todos para que se trabaje juntos por un mundo justo y libre de matanzas, en el que cada uno tenga el derecho a no ser muerto y a su vez el deber de no dar muerte a nadie.

**Para remediar todas las formas de violencia, alentamos la investigación científica en los campos de la interacción humana y del dialogo, e invitamos a las comunidades académicas, científicas y religiosas a ayudarnos en la transición hacia una sociedad no-violenta y no-asesina.**

**Firman la Carta para un Mundo sin Violencia**

- **Mairead Corrigan Maguire**
- **Su Santidad el Dalai Lama**
- **Mikhail Gorbachev**
- **Lech Walesa**
- **Frederik Willem De Klerk**
- **Arzobispo Desmond Mpilo Tutu**
- **Jody Williams**
- **Shirin Ebadi**
- **Mohamed ElBaradei**
- **John Hume**
- **Carlos Filipe Ximenes Belo**
- **Betty Williams**
- **Muhammad Yanus**
- **Wangari Maathai**
- **International Physicians for the Prevention of Nuclear War**
- **La Cruz Roja**
- **International Atomic Energy Agency**
- **American Friends Service Committee**
- **International Peace Bureau**

**Apoyan la Carta para un Mundo Sin Violencia**

- **Walter Veltroni** , Ex Alcalde de Roma
- **Tadatoshi Akiba**, Presidente de Alcaldes por la Paz y Alcalde de Hiroshima
- **Agazio Loiero** , Gobernador de la Región de Calabria, Italia
- **Prof. M.S. Swaminathan** , Ex Presidente del Pugwash Conferences on Science and World Affairs, Organización Premio Nobel de la Paz.
- **David T. Ives** , Instituto Albert Schweitzer
- **George Clooney** , actor
- **Don Cheadle** , actor
- **Bob Geldof** , cantante
- **Peace People** , Belfast, Irlanda del Norte
- **Memoria Collettiva** , Asociación
- **Gobierno vasco**
- **Hokotehi Moriori Trust**, Nueva Zelanda

- **Mundo sin guerras y sin violencia**
- **Centro Mundial de Estudios Humanistas** (CMEH)
- **La Comunidad** (para el desarrollo humano), Federación Mundial.